



Düsseldorf, 25.07.2022

## Лист до українських біженців від війни

Шановні пані та панове!

як ви, звичайно, вже знаєте з 1 червня 2022 р. ви можете отримувати допомогу згідно з відповідними частинами Соціального кодексу. Зокрема, це означає, що з цієї дати ви можете отримувати грошову допомогу у [вашому центрі зайнятості](#).

Там ви також можете безплатно скористатися багатьма іншими послугами. Наприклад, ваш центр зайнятості також допоможе вам знайти відповідне місце роботи або підхожу пропозицію мовних курсів. В принципі, ви можете самостійно вирішити, чи хочете ви одразу влаштуватися на роботу або спочатку вивчити німецьку мову або також скористатися пропозиціями щодо підвищення кваліфікації.

Нині в багатьох галузях, таких як ремесло, гастрономія, охорона здоров'я, а також промисловість потрібні працівники. Для уряду землі Північний Рейн-Вестфалія важливо, щоб ви знайшли гарну роботу.

На жаль існують також трудові відносини, які несуть великі ризики, тому що вони, наприклад, не є довготривалими, не забезпечують прожитковий мінімум або не захищені соціальним правом. Тому просимо скористатися нагодою та отримати інформацію також про свої права як робітниці або робітника у вашому центрі зайнятості або в консультаційних пунктах, таких як [«Beratungsstellen Arbeit»](#) (консультаційні пункти з питань роботи) та [«Faire Integration»](#) (чесна інтеграція).



Особливо гарні шанси на ринку праці в землі Північний Рейн-Вестфалія мають фахівці. Проте для роботи як фахівець необхідні спеціальні професійні знання. Якщо ви здобули освіту у ВНЗ або професійну освіту в Україні, така кваліфікація може бути визнана в Німеччині. Інформацію щодо цієї процедури також можна отримати у своєму центрі зайнятості.

Тому ми щиро запрошуємо вас отримати консультації щодо ваших можливостей на ринку праці або пропозицій підвищення кваліфікації безпосередньо у своєму центрі зайнятості. Там ви також отримаєте кваліфіковану допомогу при пошуку пропозицій з догляду за дітьми, з питань навчальної практики, професійної практики або професійної освіти.

З повагою

Bianca Cristal

Керівниця відділу управління ринком праці

Федеральне агентство зайнятості  
Регіональна дирекція землі Північний Рейн-  
Вестфалія

Stefan Kulozik

Начальник II-го відділу з питань праці і  
кваліфікації

Міністерство праці, охорони здоров'я і  
соціального забезпечення землі Північний  
Рейн-Вестфалія